



عربی

رهپویان
دانش و اندیشه

عربی یازدهم

ترجمة الفعل المضارع ٢

مدرس: عمّار تاج بخش

در اولین جلسه گفته بودیم که فعل مضارع همواره مرفوع است و آن هم به سه روش:

۱	با ضمه (ـُ)	←	يَفْعَلُ، تَفْعَلُ، أَفْعَلُ و نَفْعَلُ
۲	با نون إعراب	←	يَفْعَلَانِ، يَفْعَلُونَ، تَفْعَلَانِ، تَفْعَلُونَ، تَفْعَلِينَ
۳	بدون نشانه	←	يَفْعَلْنَ ، تَفْعَلْنَ

در عربی حروفی وجود دارند که وقتی بر سر فعل مضارع می آیند در معنای آن تغییر ایجاد می کنند.
در این درس با گروهی دیگر از آن ها آشنا می شویم که «**ادات جَزَم**» نامیده می شوند.

لَاي ناهیه

دستوری منفی

لَا تَذْهَبُ (نرو)

لَمْ

گذشته منفی

لَمْ يَذْهَبُوا (نرفتند)

لِ (أمر)

باید + مضارع التزامی

لِيَذْهَبَنَّ (باید بروند)

لَمَّا

ماضی نقلی منفی

لَمَّا تَذْهَبِي (**هنوز** نرفته ای)

در مورد اعراب مضارع بیش‌تر بدانید...

ادات جزم، مضارع را مجزوم می‌کنند که این امر به سه روش، صورت می‌پذیرد:

۱ اگر آخر فعل ُ باشد تبدیل به ْ می‌شود.  لَمْ + يَذْهَبُ = لَمْ يَذْهَبْ

۲ در جمع مؤنث (يَفْعَلْنَ و تَفْعَلْنَ) تغییری رخ نمی‌دهد.  لَمْ + يَذْهَبْنَ = لَمْ يَذْهَبْنَ

۳ در سایر صیغه‌ها، ن از آخر فعل حذف می‌شود.  لَمْ + يَذْهَبُونَ = لَمْ يَذْهَبُوا

و اما چند نکته بسیار مهم ...

لَمْ را با لَمْ اشتباه نگیرید. لَمْ یک کلمه پرسشی است و به معنی «چرا» می باشد.

لَمْ تَذْهَبُ؟ (چرا می روی)

حواسمان به «لَمَّا» ای باشد که فعل مضارع را مجزوم نمی کند.

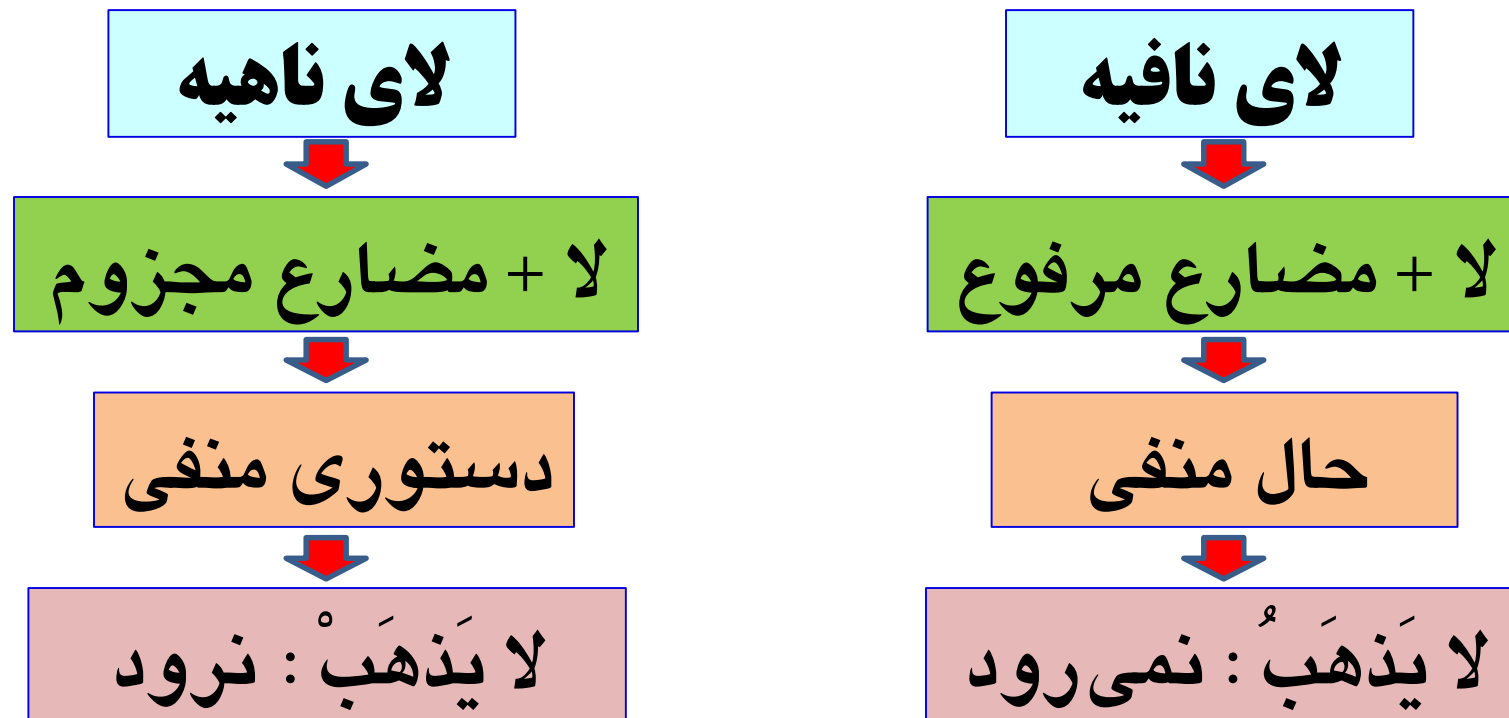
لَمَّا يَذْهَبُ (نرفته است)

لَمَّا يَذْهَبُ (هنگامی که می رود)

لَمَّا ذَهَبَ (هنگامی که رفت)

و اما چند نکته بسیار مهم ...

لای ناهیه را با لای نافیه اشتباه نگیرید. این دو شباهت و تفاوت هایی دارند.



و اما چند نکته بسیار مهم ...

لِأَخِي : برای برادرم



لِ + اسم



جَارَّة

لِيَذْهَبَ : تا برود



لِ + مضارع



ناصبَة

لِيَذْهَبُ : باید برود



لِ + مضارع



جازمة

انواع لام (لِ)

الطَّلَابُ لِيَجْلِسُوا فِي الْأَمَامِ لِيَسْمَعُوا صَوْتَ الْمَعْلَمِ جَيِّدًا.

مضارع منصوب

مضارع مجزوم

رهپویان

دانش و اندیشه

